



DEUTSCHE PREMIERE GERMAN PREMIERE

Julegrisen

Das Weihnachtsschwein

Christmas Piggy

2010, 8 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Untertitel
English subtitles

Regie Director Rickard S. Söderström

Drehbuch Screenplay Bo C. Plantin

Kamera Camera Adam Wallensten

Schnitt Editing Rasmus Gitz

Musik Music Pete Livingstone

Produktion Production Stinna Lassen, The National Film School of Denmark **Web** www.filmskolen.dk

Web Site www.grisevagt.dk

Regisseur **Rickard Stampe Söderström**, geboren 1975 in Göteborg, arbeitete in der Werbebranche und als Spezialist für Special Effects, unter anderem in „X-Men“, bevor er zunächst Literatur an der Universität Göteborg studierte, um dann nach Dänemark übersiedeln, wo er Animation an der Nationalen Filmschule studiert hat. „Das Weihnachtsschwein“ ist Söderströms Abschlussfilm.

Director Rickard Stampe Söderström, born in 1975 in Gothenburg, worked in advertising and as a specialist for special effects, e.g. on "X-Men", before studying literature at Gothenburg University and moving to Denmark to study animation at the National Film School. "Christmas Piggy" is Söderström's diploma film.

Die vorweihnachtliche Zeit im Kopenhagen des Jahres 1932 – erzählt aus der Perspektive eines Schweins, das an Heiligabend geschlacht werden soll. Computeranimation in Charles-Dickens-Manier.

The time before Christmas in 1932 Copenhagen - told from the perspective of a pig that is to be slaughtered on Christmas Eve. A Dickensian computer animation.

Do 03. Nov. 16.30 h - KO		
Fr 04. Nov. 13.30 h - CS 5	Sa 05. Nov. 22.30 h - KO	So 06. Nov. 19.30 h - KO



Vahetus

Schicht

Shift

2010, 15 Min., 35 mm, Farbe *colour*, englische Untertitel
English subtitles

Regie Director Anu Aun

Drehbuch Screenplay Anu Aun

Kamera Camera Mart Taniel

Schnitt Editing Margo Siimon

Musik Music Erki Pärnoja, Angelina Lundh

Rollen Cast Mari Abel (Miina), Katariina Lauk (Mare), Aleksander Eelmaa (Vater), Mait Malmsten, Helena Meržin

Produktion Production Margo Siimon, Laura Talvet, Anu Aun, Luxfilm **Web** www.luxfilm.ee

Weltvertrieb World Sales Magnetfilm

Web Site <http://shift.luxfilm.ee>

Regisseurin **Anu Aun**, geboren 1980, studierte Fernseh- und Filmregie an der Universität Tallinn. Sie hat mehrere Kurz- und Dokumentarfilme gedreht und arbeitet zur Zeit an ihrem ersten Spielfilm, „The Polar Boy“.

Director Anu Aun, born in 1980, studied TV and film directing at Tallinn University. She has shot several short and documentary films and is currently working on her first feature film, "The Polar Boy".

Eine Streifenpolizistin verhört eine neureiche Ladendiebin: zwei Frauen aus unterschiedlichen Lebenswelten. Und doch sind sie gleichermaßen Opfer häuslicher Unterdrückung. Bei ihrem zweiten Zusammentreffen kommt es zu einem unerwarteten Bündnis.

A uniformed policewoman interrogates a nouveau-riche shoplifter: two women from different backgrounds. And yet they are both victims of the same domestic violence. When they next meet, they form an unexpected alliance.

Mi 02. Nov. 22.30 h - CS 5	Do 03. Nov. 17.00 h - CS 4	Fr 04. Nov. 20.00 h - CS 3
Fr 04. Nov. 20.00 h - CS 4	Sa 05. Nov. 22.30 h - KO	So 06. Nov. 10.30 h - CS 5